**EN**

Safety Tips

Warning:

1. It is essential to read and understand the Operating Instructions before use
2. Check that the voltage indicated on the machine corresponds to your electrical supply
3. Do not use in a damp environment
4. Not to be operated by or in the vicinity of minors.

This appliance is not intended for use by person (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This product is not a toy. Do not allow children to play with the appliance.

**DE**

Sicherheitstipps

Warnung:

1. Es ist wichtig, die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch zu lesen und zu verstehen Betriebsanleitung vor dem Gebrauch
2. Vergewissere dich, dass die auf der Maschine angegebene Spannung mit deiner Stromquelle übereinstimmt
3. Nicht in einer feuchten Umgebung verwenden
4. Darf nicht von Minderjährigen oder in deren Nähe betrieben werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in der Benutzung des Geräts unterwiesen.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlaube Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.

**FR**

Conseils de sécurité

Avertissement:

1. Il est essentiel de lire et de comprendre le mode d’emploi avant d’utiliser l’appareil
2. Vérifiez que la tension indiquée sur la machine correspond à votre alimentation électrique
3. N’utilisez pas l’appareil dans un environnement humide
4. Ne pas utiliser l’appareil par des mineurs ou à proximité de ceux-ci.

Cet appareil n›est pas destiné à être utilisé par des personnes (dont les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d›expérience et de connaissances, à moins qu›elles n›aient pu bénéficier d›une surveillance ou d›instructions concernant l›utilisation de l›appareil de la part d›une personne responsable de leur sécurité.

Ce produit n›est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec l›appareil.

**NL**

Veiligheidstips

Waarschuwing:

1. Het is essentieel om de bedieningshandleiding vóór gebruik te lezen en te begrijipen
2. Controleer of de aangegeven spanning op de machine overeenkomt met de toevoerspanning
3. Niet gebruiken in een vochtige omgeving
4. Mag niet gebruikt worden door of in de buurt van minderjarigen.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan van of zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Dit product is geen speelgoed. Sta niet toe dat kinderen met het apparaat spelen.

**ES**

Consejos de seguridad

Advertencia:

1. Es fundamental leer y comprender las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el aparato
2. Compruebe que el voltaje indicado en el aparato corresponda al de su suministro eléctrico
3. No lo utilice en un entorno húmedo
4. No lo utilicen menores ni usar cerca de ellos.

Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el aparato.

**IT**

Suggerimenti di sicurezza

Avvertimento:

1. È essenziale leggere e comprendere le istruzioni operative prima dell’uso
2. Verificare che la tensione indicata sulla macchina corrisponda all’alimentazione elettrica
3. Non utilizzare in un ambiente umido
4. Non gestire da o in prossimità di minori.

Questo apparecchio non è destinato all›uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all›uso dell›apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con l›apparecchio.

**PL**

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie:

1. Przed użyciem należy przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi
2. Sprawdź, czy napięcie podane na urządzeniu odpowiada napięciu zasilania
3. Nie używaj w wilgotnym środowisku
4. Urządzenie nie może być używane przez osoby niepełnoletnie lub w ich pobliżu.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

**CZ**

Bezpečnostní tipy

Varování:

1. Před použitím je nutné si přečíst návod k obsluze a porozumět mu
2. Zkontrolujte, zda napětí uvedené na stroji odpovídá vašemu elektrickému napájení
3. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí
4. Nesmí být provozované nezletilými osobami nebo v jejich blízkosti.

Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytla dohled nebo pokyny týkající se používání přístroje. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.

**DK**

Sikkerhedstips

Advarsel:

1. Det er vigtigt at læse og forstå brugermanualen før brug
2. Kontroller, at den angivne spænding på maskinen svarer til din strømforsyning
3. Må ikke bruges i et fugtigt miljø
4. Må ikke betjenes af eller i nærheden af mindreårige.

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Dette produkt er ikke et legetøj. Børn må ikke lege med apparatet.

**PT**

Conselhos de segurança

Aviso:

1. É essencial ler e compreender o Manual de Instruções antes de utilizar o aparelho
2. Verificar se a tensão indicada na máquina corresponde à sua alimentação elétrica
3. Não utilizar num ambiente húmido
4. Não deve ser utilizado por menores ou nas suas proximidades.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Este produto não é um brinquedo. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.

**HU**

Biztonsági tippek

Figyelmeztetés:

1. Használat előtt feltétlenül olvassa el és értelmezze a Használati útmutatót
2. Ellenőrizze, hogy a gépen feltüntetett feszültség megfelel-e az Ön elektromos hálózatának
3. Ne használja nedves környezetben
4. Kiskorúak által vagy azok közelében nem üzemeltethető.

Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy utasításokat kaptak a készülék használatára vonatkozóan.

Ez a termék nem játék. Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a készülékkel.

**NO**

Sikkerhetstips

Advarsel:

1. Det er viktig å lese og forstå bruksanvisningen før bruk
2. Sjekk at spenningen som er angitt på maskinen samsvarer med strømforsyningen din
3. Ikke bruk i fuktige omgivelser
4. Må ikke betjenes av eller i nærheten av mindreårige.

Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Dette produktet er ikke en leke. Ikke la barn leke med apparatet.

**RO**

Sfaturi de siguranță

Avertisment:

1. Este esențial să citiți și să înțelegeți Instrucțiunile de Utilizare înainte de utilizare
2. Verificați dacă tensiunea indicată pe mașină corespunde sursei dvs. electrice
3. A nu se utiliza într-un mediu umed
4. A nu fi operat de minori sau în apropierea acestora.

Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Acest produs nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.

**SE**

Säkerhetstips

Varning:

1. Det är mycket viktigt att läsa och förstå bruksanvisningen före användning
2. Kontrollera att den spänning som anges på maskinen motsvarar din elförsörjning
3. Använd inte i fuktig miljö
4. Får inte användas av eller i närheten av minderåriga.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Denna produkt är inte en leksak. Låt inte barn leka med apparaten.

**BG**

Съвети за безопасност

Предупреждение:

1. Важно е да прочетете и да разберете инструкциите за експлоатация преди употреба
2. Проверете дали напрежението, посочено върху машината съответства на вашето електрическо захранване
3. Не използвайте във влажна среда
4. Да не се използва от или в близост до непълнолетни лица.

Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и познания, освен ако не са получили надзор или инструкции за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Този продукт не е играчка. Не позволявайте на деца да си играят с уреда.

**EE**

Ohutuse nõuanded

Hoiatus:

1. On väga oluline, et loeksite kasutusjuhendit enne kasutamist ja teeksite selle endale selgeks
2. Veenduge, et seadmel viidatud pinge vastaks teie elektritoitele
3. Mitte kasutada niiskes keskkonnas
4. Seadet ei tohi kasutada alaealised ja seda ei tohi kasutada nende lähedal.

See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemuse ja teadmiste puudus seda ei võimalda, v.a. juhul, kui nende üle teostab järelevalvet või neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes nende turvalisuse eest vastutab.

See toode ei ole mänguasi. Ärge laske lastel seadmega mängida.

**FI**

Turvavinkit

Varoitus:

1. On tärkeää lukea ja ymmärtää Käyttöohjeet ennen käyttöä
2. Tarkista, että laitteen jännite vastaa virtalähdettäsi
3. Älä käytä kosteassa ympäristössä
4. Ei käytettäväksi alaikäisten toimista tai heidän lähellään.

Tätä laitetta ei ole suunniteltu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysinen, sensorinen ja henkinen kapasiteetti on alentunut, tai heillä ei ole kokemusta ja tietoa, ellei heillä ole valvontaa tai ohjeita laitteen käytöstä henkilön toimesta, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan. Tämä tuote ei ole lelu. Älä anna lasten leikkiä laitteella.

**GR**

Συμβουλές Ασφαλείας

Προειδοποιηση:

1. Είναι σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοήσετε τις Οδηγίες Λειτουργίας πριν από τη χρήση
2. Ελέγξτε ότι η τάση που υποδεικνύεται στο μηχάνημα αντιστοιχεί στην παροχή ρεύματός σας
3. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με υγρασία
4. Να μην πραγματοποιείται λειτουργία από ή κοντά σε ανηλίκους.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

**HR**

Sigurnosni savjeti

Upozorenje:

1. Bitno je pročitati i razumjeti Upute za rad prije upotrebe
2. Provjerite odgovara li napon naveden na stroju vašem električnom napajanju
3. Nemojte upotrebljavati u vlažnom okruženju
4. Maloljetnici ne smiju upravljati niti se smije upotrebljavati u njihovoj blizini.

Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile upute u vezi s upotrebom uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Ovaj proizvod nije igračka. Ne dopustite djeci da se igraju uređajem.

**LV**

Drošības padomi

Brīdinājums:

1. Ir nepieciešams izlasīt un saprast Lietošanas instrukcijas pirms lietošanas
2. Pārbaudiet, vai spriegums, kas norādīts uz iekārtas atbilst jūsu barošanas sistēmai
3. Nelietot mitrā vidē
4. Nelietot nepilngadīgajiem vai to tuvumā.

Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav nodrošinājusi uzraudzību vai sniegusi norādījumus par ierīces lietošanu. Šis produkts nav rotaļlieta. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.

**LT**

Saugos patarimai

Įspėjimas:

1. Būtina perskaityti ir suprasti Eksploatavimo instrukcijas prieš naudojant
2. Patikrinkite, ar ant mašinos nurodyta įtampa atitinka jūsų elektros tiekimo sistemą
3. Nenaudokite drėgnoje aplinkoje
4. Negalima naudoti nepilnamečiams ar šalia jų.

Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba instruktuotų, kaip naudotis prietaisu.

Šis gaminys nėra žaislas. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.

**SK**

Bezpečnostné tipy

Upozornenie:

1. Pred použitím je nutné prečítať si návod na obsluhu a porozumieť jednotlivým inštrukciám
2. Skontrolujte, či napätie uvedené na prístroji zodpovedá vášmu elektrickému napájaniu
3. Nepoužívajte vo vlhkom prostredí
4. Prístroj nesmú obsluhovať neplnoleté osoby, ani nesmie byť prevádzkovaný v ich blízkosti.

Tento spotrebič nie je vhodný na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Tento výrobok nie je hračka. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.

**SL**

Varnostni nasveti

Opozorilo:

1. Pred uporabo je treba nujno prebrati in razumeti navodila za uporabo
2. Preverite, ali napetost, navedena na stroju, ustreza vaši električni napeljavi
3. Ne uporabljajte v vlažnem okolju
4. Naprave ne smejo uporabljati mladoletne osebe ali jih uporabljati v njihovi bližini.

Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, nadzoruje ali jim daje navodila glede uporabe naprave. Ta izdelek ni igrača. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z aparatom.

**IS**

Öryggisráð

Viðvörun:

1. Mikilvægt er að þú lesir og skiljir notkunarleiðbeiningarnar fyrir notkun
2. Athugaðu hvort spennan sem er skráð á vélina sé sú sama og spennan skráð á rafmagnsgjafann
3. Ekki nota í röku umhverfi
4. Má ekki notast af eða nálægt einstaklingum undir lögaldri.

Tækið er ekki ætlað til notkunar af einstaklingum (þar á meðal börnum) með skerta líkamlega getu, skynjunargetu eða andlega getu. Þetta á einnig við um skort á reynslu og þekkingu, nema notandinn sé undir eftirliti eða leiðsögn annars einstaklings varðandi notkun og sá einstaklingur ber þá ábyrgð á öryggi allra. Varan er ekki leikfang. Ekki leyfa börnum að leika með tækið.